

---

HP 笔记本 PC

---

启动指南

---

## 注意

本手册及其所含示例以“维持原状”的方式提供，如有更改，恕不另行通知。惠普公司对本手册所含内容不做任何担保，包括但不限于暗示的适销性和特定用途适用性的担保。对由于本手册或其所含示例的任何错误，或由于供应、执行或使用本手册或其示例所造成的意外或随发性损失，惠普公司概不负责。

澳大利亚和英国的客户交易：以上的否认和限制不适用于澳大利亚和英国的客户交易，并且不影响客户的法定权利。

© Copyright Hewlett-Packard Company 2001-2002 年。版权所有，翻版必究。除版权法允许外，未经惠普公司事先书面许可，不得复制、改编或翻译本手册。

本产品中使用的程序版权所有，翻版必究。未经惠普公司事先书面许可，也不得复制、改编或翻译这些程序。

本产品使用的部分程序也可能由 Microsoft Corporation、SystemSoft Corp.、Phoenix Technologies, Ltd.、ATI Technologies Inc.、Intel Corporation 和 Adobe Systems Incorporated 保留版权。有关其他版权通知，请参见各个程序。

本产品含版权保护技术，它由 Macrovision Corporation 和其他权利拥有者具有的某些美国专利和其他知识产权条款保护。使用此版权保护技术必须经 Macrovision Corporation 授权，并用于家庭和其他有限范围的查看，否则其他使用需经 Macrovision Corporation 授权。禁止反向工程或反汇编。

Microsoft®、MS-DOS® 和 Windows® 是 Microsoft Corporation 在美国的注册商标。Pentium® 和 Intel Inside 徽标是 Intel Corporation 在美国的注册商标；Celeron™ 和 SpeedStep™ 是 Intel Corporation 在美国的商标。TrackPoint™ 是 International Business Machines 在美国的商标。Adobe® 和 Acrobat® 是 Adobe Systems Incorporated 的商标。

**Hewlett-Packard Company**  
**HP Notebook Customer Care**  
**1000 NE Circle Blvd., MS 425E**  
**Corvallis, OR 97330**  
**U.S.A. (美国)**

---

## 重要的安全信息

---

### 小心

---

**要减少火灾危险，请仅使用线规为 26 AWG 或更粗的电信缆线将调制解调器连接至墙壁上的电话插孔。**

在将计算机与有线电话配合使用时，请始终按照以下基本的安全预防措施进行操作，以减少发生火灾、电击和人员伤害的危险：

- 请勿在靠近水的地方将本产品与有线电话配合使用（例如，靠近浴缸、水池、游泳池的地方或潮湿的地下室）。
- 请避免在雷电天气里使用有线电话（无线类型除外）。否则，在闪电时可能会出现远距离电击危险。
- 请勿在煤气泄漏区域附近使用有线电话来报告煤气泄漏。
- 请仅使用此手册中指定的电源线和电池。请勿将电池置于火中，否则可能会引起爆炸。请查阅当地代码，以获得可能的特殊处理说明。

---

## HP 软件产品许可协议

您的 HP 产品含有软件程序。**请在继续操作此设备前，仔细阅读此许可协议。仅在客户同意此许可协议所有条款和条件的情况下，客户才享有此软件中提供的权利。继续操作此设备表示您接受这些条款和条件。如果不同意许可协议条款，您现在必须从硬盘驱动器上卸下软件并销毁母盘，或将整个 HP 产品与软件寄回，以得到全额退款。继续配置则表示您接受此许可条款。**

**除非以下另有说明，否则本 HP 软件许可协议对所有作为 HP 产品的一部分提供给客户使用的软件均具有约束力。它将取代此 HP 产品可能包含的任何其他软件保修声明或联机中可能找到的任何其他软件保修声明。**

Microsoft 操作系统和软件应用程序的使用许可由 Microsoft 说明文件中包含的 Microsoft 许可协议或启动 Microsoft 软件产品时出现在屏幕上的 Microsoft 许可协议授予客户。

对于 Microsoft 操作系统支持的 PC：如果启动 PC 并接受 Microsoft 最终用户许可协议 ("EULA")，则只有为该 PC 提供了与 Microsoft 操作系统相一致的真品证书 ("COA") 标签时，许可权利才会有效。COA 标签通常位于计算机的底部。如果 COA 标签与 Microsoft 操作系统不一致或没有该标签，请与 HP 经销商联系以获取详细信息。

其他非 HP 软件和操作系统的使用许可由相应的厂商许可协议授予。HP 软件的使用受以下许可条款的约束：

**使用。**客户可以在任何一个 HP 产品中使用此软件，但不可将此软件装到网络中，或在多个 HP 产品中使用。除非法律授权，否则客户不可以对此软件进行反汇编或反编译。

**复制与改编。**只要软件的副本与改编版本不用于其他目的，客户可以在以下情况下复制或改编软件：(a) 存档目的；(b) 复制或改编是 HP 产品使用软件的必需步骤。

**所有权。**客户同意，除了对此软件物理介质拥有所有权外，客户不拥有此软件的其他任何权利或所有权。客户承认并同意软件版权所有且受版权法保护。客户承认并同意此软件可能由软件附带的版权通知中指定的第三方软件供应商开发，该软件供应商将被授权对侵犯版权或违反本协议的客户追究责任。

**Product Recovery CD-ROM（产品恢复 CD-ROM）。**如果您的 HP 产品附带有 Product Recovery CD-ROM：(i) Product Recovery CD-ROM 和（或）支持实用程序软件仅可用于恢复与此 Product Recovery CD-ROM 最初一起提供的 HP 产品的硬盘。(ii) 使用此类 Product Recovery CD-ROM 中所含的任何 Microsoft 操作系统软件应受 Microsoft 许可协议的约束。

**转让软件使用权。**客户只能将软件使用权作为所有转让权利的一部分转让给第三方，且只有当客户事先获得第三方同意受本许可协议条款约束的承诺时才能转让。转让时，客户同意终止其软件使用权，且将销毁软件的副本和改编版本，或将它们交付给第三方。

**转授使用许可和销售。**未经惠普公司事先书面同意，客户不得租赁此软件或向他人转授软件使用许可，也不得将软件的副本或改编版本以物理介质形式或电信方式公开销售。

**终止。**如果客户未能遵守这些条款，且在惠普公司事先通知要其纠正后 30 天内仍未能遵守，惠普公司可以终止此软件许可。

**更新和升级。**客户同意此软件不包括通过与惠普公司签定单独的支持协议而获得的更新件和升级件。

**出口条款。**客户同意不违反美国出口管理条例或其他适用条例，出口或再出口此软件或任何副本或改编版本。

**美国政府权利限制。**使用、复制或泄露软件受 HP 标准商业许可条款和适用于美国非国防部政府部门与机构的 FAR 52.227-19(c)(1-2) (1987 年 6 月) 的规定限制。Hewlett-Packard Company, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304 U.S.A. Copyright (c) 2000 Hewlett-Packard Company。版权所有，翻版必究。此外，客户还同意软件是作为 DFARS 252-227-7014 (1995 年 6 月) 中定义的“商用计算机软件”或 FAR 2.101 (a) 中定义的“商业物品”或 FAR 52.227-19（或任何等效的机构法规或合同条款）中定义的“受限制计算机软件”而发布并授权的（任何一种条款适用即可）。客户同意仅具有适用的 FAR 或 DFARS 条款或相关产品的 HP 标准软件协议中为此类软件提供的那些权利。

Microsoft 操作系统 Service Pack [服务包]的支持政策。HP 为使用 Microsoft 操作系统（包括最新的服务包）的 HP PC 提供终端用户支持。将在 Microsoft 发布新的服务包 30 天后开始提供本服务。

---

## 版本历史记录

第 3 版 (EB, EF) ..... 2002 年 1 月



本手册使用再生纸印刷。



---

## 目录

<b>HP 笔记本计算机使用入门</b> .....	<b>9</b>
装箱内容 .....	10
包装箱中的物件 .....	10
查找更多信息 .....	11
识别计算机部件 .....	12
前视图 .....	12
后视图 .....	13
底视图 .....	14
状态指示灯 .....	15
设定计算机 .....	17
步骤 1: 安装电池 .....	17
步骤 2: 连接交流电源 .....	19
步骤 3: 连接电话线 .....	20
步骤 4: 打开计算机 .....	21
步骤 5: 设定 Windows .....	21
步骤 6: 注册笔记本计算机 .....	22
下一步要执行的操作 .....	23
连接至因特网 .....	23
<b>基本操作</b> .....	<b>25</b>
操作计算机 .....	26
打开和关闭计算机 .....	26
重置计算机 .....	27
更改引导设备 .....	28
使用指点器 .....	28
使用 Fn 热键 .....	30
舒适地使用笔记本 PC .....	31
<b>电池和电源管理</b> .....	<b>33</b>
使用电池电能 .....	34
检查电池状态 .....	34
响应电池电能不足警告 .....	35
对电池进行充电 .....	35
<b>附加设备</b> .....	<b>37</b>
使用插入式模块 .....	38
安装热交换支持 (Windows 98) .....	38
更换插入式模块 .....	39

安装附加 RAM .....	41
安装 RAM 扩充模块 .....	41
更换硬盘驱动器 .....	43
更换硬盘驱动器 .....	43
<b>故障排除和维护 .....</b>	<b>45</b>
计算机故障排除 .....	46
显示屏问题 .....	46
硬盘驱动器问题 .....	47
键盘和指点器问题 .....	48
性能问题 .....	48
电源和电池问题 .....	49
启动问题 .....	49
测试硬件 .....	51
运行 e-Diagtools 诊断测试 .....	51
配置计算机 .....	53
运行 BIOS 设定实用程序 .....	53
重新安装和更新软件 .....	54
恢复硬盘的工厂安装 .....	54
<b>HP 支持和服务 .....</b>	<b>57</b>
获得有关计算机的帮助 .....	58
从 Web 获得帮助 .....	58
联系 HP 以获得支持或服务 .....	58
获得维修服务 .....	61
准备运送计算机 .....	62
惠普公司有限保修声明 .....	63
<b>参考信息 .....</b>	<b>65</b>
硬件规范 .....	66
安全性信息 .....	70
电源线 .....	70
人机工程学 .....	71
电池安全性 .....	71
激光安全性 .....	72
LED 安全性 .....	72
无线电射频辐射 .....	73
管制信息 .....	74
国际 .....	74
<b>索引 .....</b>	<b>77</b>

---

## HP 笔记本电脑使用入门

---

## 装箱内容

恭喜！恭喜！您的笔记本电脑在个人计算方面设置了新的标准。它小巧精致，便于携带，但在质量和要求细节上都具有惠普公司的特点。

此计算机具有以下几项便于使用的特征：

- 两个方便启动和关闭计算机的按钮。
- 音量控件位于计算机右侧，非常便于您调整音量；关闭音频按钮和指示灯可使您在需要时迅速关闭所有声音。
- 所有电缆接口均设置在计算机背面附近，以使电缆远离您的工作区。

本手册介绍了如何设置和操作计算机以及遇到问题时如何解决。

---

## 包装箱中的物件

- HP 笔记本电脑。
- 主电池（已安装）。
- CD-ROM、DVD 或类似的驱动模块（已安装）
- 软盘驱动器模块（对某些机型）。
- 交流电适配器和电源线。
- 快速入门页。
- 《启动指南》。
- Recovery CD（恢复 CD），可用于恢复随计算机附带的 Windows 和所有软件。
- Microsoft Windows 手册。
- 带有专用软件的 CD（适用装有某些驱动模块的机型）。

此外，HP 笔记本电脑附带有预装软件。（安装的具体软件视特定的笔记本电脑机型而定。）

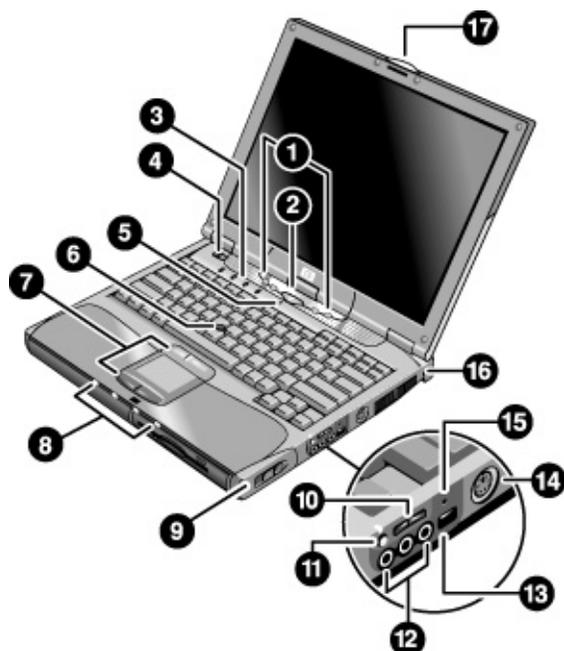
## 查找更多信息

下表列出了有关计算机及其相关产品的其他信息来源。

来源	说明和位置
《启动指南》	此印刷版手册介绍了计算机。同时也含有设定说明、基本操作准则、故障排除信息和保修信息。
联机《参考指南》	在计算机硬盘驱动器上提供全部《参考指南》，该指南提供了操作和维护计算机的全部资料。请参见联机 HP Library (HP 资料库) 或 Recovery CD 上的 \hp\Library 目录。对于 Windows XP, HP Library 位于“帮助和支持中心”。
联机 HP Notes (HP 注释)	有关此手册完成后再提供的最新可用信息, 请参见联机 HP Library (HP 资料库) 中的 HP Notes 或 Recovery CD 上的 \hp\Library 目录。
Microsoft Windows 手册	它随计算机提供并且含有关于使用随您的计算机附带的 Microsoft Windows 版本的信息。
HP 笔记本电脑 Web 站点	<a href="http://www.hp.com/notebooks">www.hp.com/notebooks</a> <a href="http://www.europe.hp.com/notebooks">www.europe.hp.com/notebooks</a> (欧洲镜像)。
HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点	<a href="http://www.hp.com/go/bizsupport">www.hp.com/go/bizsupport</a>
Corporate Evaluators Guide (公司评估者指南)	它提供关于安装其他操作系统的信息, 也提供如何在公司的联网环境中配置笔记本电脑的信息。该指南位于 HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点。

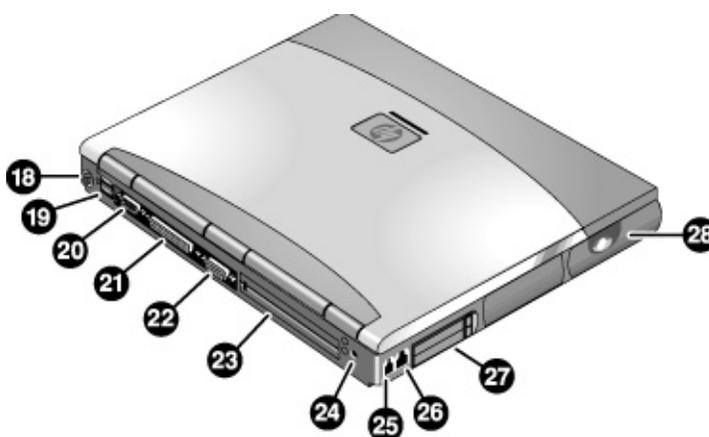
## 识别计算机部件

### 前视图



1. One-Touch（单触）按钮。
2. 休眠按钮。暂停和恢复操作。
3. 键盘状态指示灯。
4. 电源滑动按钮。打开和关闭计算机。
5. 内置麦克风。
6. 指向杆（在某些机型上）。
7. 触控板、单击并滚动按钮以及开关按钮（在某些机型上）。
8. 主要状态指示灯（从左至右）：电源模式、硬盘活动、主电池和备用电池（如果支持）。
9. 模块弹出栓锁。
10. 音量控制。
11. 关闭音频按钮和关闭音频指示灯。
12. 音频插孔（从左至右）：音频输出（耳机）、外接麦克风、音频输入（在某些机型上）。
13. 红外线端口。
14. 超级视频端口（在某些机型上）。
15. 系统关闭开关。
16. Kensington 锁槽（安全接口）。
17. 计算机打开/关闭栓锁。

## 后视图

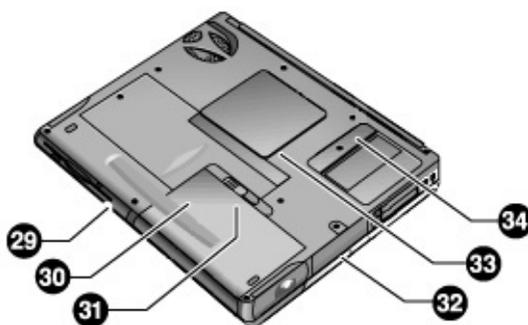


- 18. PS/2 键盘或 PS/2 鼠标端口（支持 Y 形适配器）。
- 19. 两个通用串行总线端口 (USB)。
- 20. 串行端口 (COM1)。此端口连接串行鼠标、调制解调器、打印机或其他串行设备。
- 21. 并行端口 (LPT1)。此端口连接并行打印机或其他并行设备，也可以连接外置软盘驱动器。
- 22. 外置显示器端口。
- 23. 对接端口。
- 24. 交流电适配器插孔。
- 25. 调制解调器端口（在某些机型上）。
- 26. LAN 端口。
- 27. PC 卡和 CardBus 槽。
- 28. 无线开关按钮和指示灯（在某些机型上）。

HP 笔记本电脑使用入门  
识别计算机部件

---

底视图



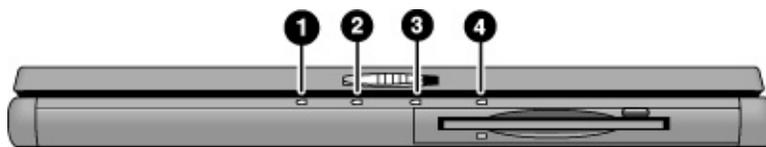
- 29. 插入式模块舱。可插入 CD-ROM 或 DVD 驱动器、软盘驱动器、备用电池（某些机型）或其他插入式模块。
- 30. 主电池。
- 31. 主电池栓锁。
- 32. 硬盘驱动器。
- 33. RAM 盖板。
- 34. 小型 PCI 盖板（内无用户部件）。

---

## 状态指示灯

计算机有几个状态指示灯，分别报告电源、电池的状态、驱动器的运行状态和键盘的功能，如大写锁定和数字锁定。

下图说明了计算机前侧的状态指示灯。



### 1. 电源模式。

- 亮起：计算机正在运行（即使显示屏关闭）。
- 闪烁：计算机处于等待模式。
- 熄灭：计算机关机或处于休眠模式。

### 2. 硬盘驱动器活动。

- 亮起：计算机正在访问硬盘驱动器。

### 3. 主电池状态。

- 绿色：连接交流电适配器，且电池已充足电量。
- 琥珀色：连接交流电适配器，且电池正在充电。
- 闪烁：连接交流电适配器，但缺少电池或电池出现故障。
- 熄灭：未连接交流电适配器。

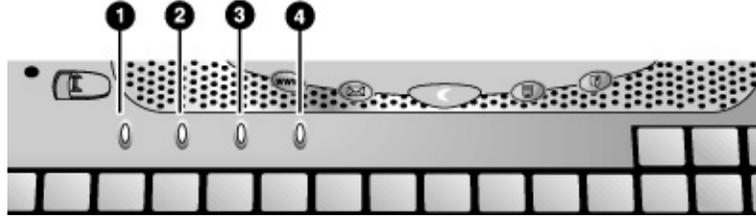
### 4. 备用电池状态。不支持备用电池的机型上没有此灯。

- 绿色：已连接交流电适配器，且电池已充足电量。
- 琥珀色：已连接交流电适配器，且电池正在充电。
- 闪烁：电池故障。
- 熄灭：未连接交流电适配器。备用电池未安装或电池未充电。

## HP 笔记本电脑使用入门

### 识别计算机部件

位于键盘上方的键盘状态指示灯表示键盘锁定状态。



1. **Caps Lock**（大写锁定）。Caps Lock 处于活动状态。
2. **Num Lock**（数字锁定）。Num Lock 处于活动状态。（Keypad Lock [小键盘锁定] 也必须启用，以便使用嵌入式小键盘。）
3. **Keypad Lock**（小键盘锁定）。嵌入式小键盘处于活动状态 (Fn+F8)。Num Lock 也必须启用，以使您可以使用数字键 — 否则，光标控件可以使用（在外置键盘上有标记）。
4. **Scroll Lock**（滚动锁定）。Scroll Lock 处于活动状态。

---

## 设定计算机

---

### 警告

人机工程伤害与不正确地使用键盘和其他输入设备有关。有关减少危险的信息，请参见联机 HP Library (HP 资料库) 中的“Working in Comfort” (舒适地工作) 文档，或者访问惠普公司人机工程学 Web 站点 [www.hp.com/ergo](http://www.hp.com/ergo)。有关使用笔记本电脑的摘要信息，请参见第 31 页的“舒适地使用笔记本 PC”。

如果主要是使用笔记本电脑，或者要长期使用笔记本电脑，则使用时应为其配备全尺寸键盘、显示器和鼠标。HP 对接附件为这些设备提供快速、轻松的连接。这可减少发生人机工程伤害的危险。请参见联机 HP Library (HP 资料库) 中的“Working in Comfort” (舒适地工作) 文档。

---

第一次设定计算机时，您需要安装电池并对电池进行充电、连接交流电适配器、打开计算机和运行 Windows 安装程序。

---

### 步骤 1：安装电池

---

### 警告

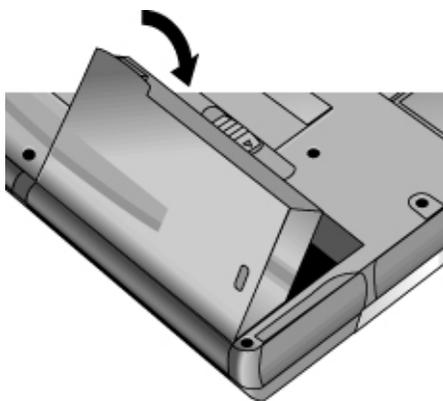
请勿毁坏、刺破电池或将电池丢到火中，否则电池会爆裂或爆炸，释放有毒化学物质。充电电池必须得到正确的重复利用或处理。

计算机出厂时安装有电池。如果电池已被取下，则应按以下步骤安装电池：

1. 将计算机倒置。

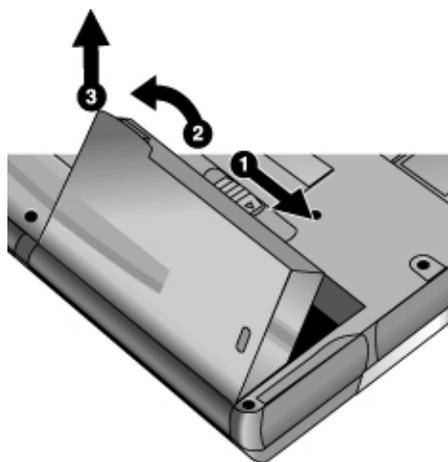
## HP 笔记本计算机使用入门 设定计算机

2. 将电池前端（圆边）插入计算机底部的电池盒，放下后端，直至电池卡入到位。



### 取出电池

1. 取出电池前，请执行以下操作之一：
  - 关闭计算机或使其进入休眠模式。
  - 插上交流电适配器。
2. 滑动电池的松开栓锁，然后从电池盒中取出电池。



---

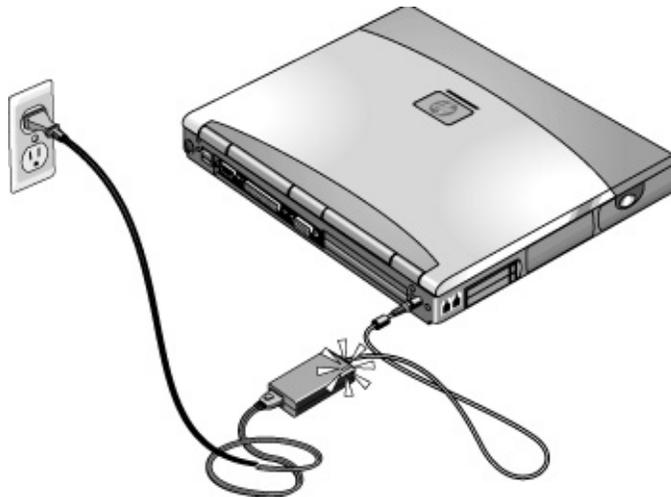
## 步骤 2：连接交流电源

---

### 小心

请仅使用随计算机提供的 HP 交流电适配器（或其他经认证的适配器）。使用任何其他交流电适配器均可能损坏计算机并使保修失效（请参见第 63 页的“惠普公司有限保修声明”）。

- 插上交流电适配器，并将其连接至计算机背面的交流电适配器插孔。随后，计算机电池会开始充电。



当电池正在充电时，您可以继续进行步骤 3。

---

### 步骤 3：连接电话线

如果您的计算机未配有内置调制解调器，则可以跳过此步骤。此外，如果您愿意，您也可以连接 PC 卡调制解调器或外置调制解调器。

1. 确保电话线路是模拟线路（有时称为数据线路）。（您不得使用数字线路。）
2. 将电话线连接至电话插孔。如果电话线上的插头无法插入该插孔，则您可能需要使用适配器。
3. 将电话线的另一端插入内置调制解调器。

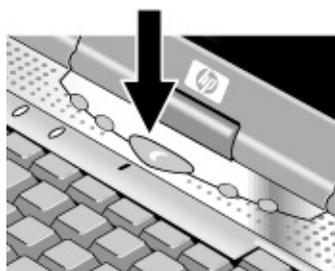


有关使用调制解调器（包括 AT 命令）的详情，请参见联机《参考指南》。

---

## 步骤 4: 打开计算机

- 按下键盘上方的蓝色休眠按钮，计算机随后开始引导且 Windows 自动启动。



---

### 提示

如果使用电池供电时您的计算机未通电，则电池可能已耗尽电能。请插上交流电适配器，然后再次按下蓝色休眠按钮。插上交流电适配器至少 1 小时或 2 至 3 小时以便充分充电。

---

## 步骤 5: 设定 Windows

您的笔记本电脑在硬盘驱动器上已预装了 Microsoft Windows。第一次打开计算机时，Windows 安装程序会自动运行，以便您可以自定义设置。

1. 按照屏幕上显示的安装程序说明进行操作。如果程序提示您输入产品 ID 代码，则您可从计算机底部找到此代码。
2. 如果计算机配有调制解调器，则检查调制解调器的国家或地区设置：
  - **Windows 98:** 依次单击“开始”、“设置”和“控制面板”，接着双击“调制解调器”，然后单击“拨号属性”。
  - **Windows 2000:** 依次单击“开始”、“设置”和“控制面板”，接着双击“电话和调制解调器选项”，然后单击“拨号规则”标签上的“编辑”。
  - **Windows XP:** 依次单击“开始”、“控制面板”、“打印机和其他硬件”、“电话和调制解调器选项”，然后单击“拨号规则”标签上的“编辑”。

## 步骤 6: 注册笔记本电脑

请确保注册您的计算机。注册是免费的，而且速度很快，它可确保您更加迅速地获得更具个性化的支持。您在注册过程中提供的信息将使我们为您提供更好的产品和服务。

注册您的计算机时要进行以下操作：

- 向惠普公司登记您对计算机的所有权，并且使您可以获得服务、支持和信息。
- 向 Microsoft 登记您对 Windows 98 或 XP 操作系统的所有权。如果装有 Windows 2000，请与 Microsoft 单独联系，以注册操作系统。

您可以在设定 Windows 时进行注册，或稍后通过以下三种方法之一进行注册：通过调制解调器、电话或传真。在某些国家和某些型号的笔记本电脑上，HP 笔记本电脑的注册图标显示在桌面上。

### 通过调制解调器

如果您的计算机没有内置调制解调器，则您可以在设定 PC 卡调制解调器或外置调制解调器后进行注册—或者通过电话或传真进行注册。

- 如果系统未提示您注册，则可以单击“欢迎”屏幕中的“注册”按钮。确保已将电话线连接至调制解调器端口，然后按照屏幕上的说明进行操作。

如果选择不立即注册，则可以在以后双击桌面上的“Registration”（注册）图标（如果显示），通过调制解调器进行注册。确保电话线已连接，然后按照屏幕上的说明进行操作。在您注册后，该图标会消失。

### 通过电话

您可以通过致电 HP 客户服务中心进行注册。有关电话号码，请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。

### 通过传真

如果您将打印机连接至计算机，则可以打印一份注册表，并将其传真到 HP。双击桌面上的“HP Notebook Registration”（HP 笔记本电脑注册）图标（如果显示），然后打印注册表。您可以在该注册表上找到传真号码。

---

## 下一步要执行的操作

此时您可以尝试执行以下操作：

- 如果您不熟悉安装在计算机上的 Windows 版本，则单击“开始”和“帮助”（Windows 98 或 2000）或“开始”、“浏览 Windows XP”，或者查阅 Windows 手册以了解新增功能。
- 如果您的计算机装有 DVD 或 CD-RW 驱动器，您还会收到该驱动器的专用软件 — 可在盒中找到该软件 CD。依次单击“开始”、“程序”（Windows 98 或 2000）或者依次单击“开始”、“所有程序”、“多媒体”（Windows XP）— 如果软件未列出，可将 CD 插入驱动器中安装。按照屏幕显示的说明操作 — 如果未自动运行，请运行 CD 上的“Setup”（安装）文件。

要了解有关使用和维护计算机的更多信息，请参见联机《参考指南》。

---

## 连接至因特网

如果与能访问因特网 (Internet) 的有线或无线 LAN 连接，或者您的计算机配有调制解调器（内置、PC 卡或外置），则您可以连接至因特网。有关详情，请参见联机《参考指南》— 依次单击“开始”、“程序”和“HP Library”（HP 资料库）（Windows 98 或 2000）或依次单击“开始”、“帮助和支持”和“HP Library”（Windows XP）。



---

## 基本操作

## 操作计算机

您可以使用计算机的蓝色休眠按钮启动和关闭计算机。然而，某些时候，视电源情况、当前的连接类型和启动时间而定，您可能要使用其他方法启动或关闭计算机。

有关护理与保护计算机的信息，请参见联机《参考指南》中的“操作计算机”。

### 打开和关闭计算机

电源模式	要进入此模式
<b>开机模式</b> 电源模式状态指示灯亮起。	按下蓝色休眠按钮。
<b>等待模式</b> 节省大量的电能。 关闭显示屏和其他部件。 在 RAM 中保存当前会话。 快速重新启动。 恢复网络连接。 电源模式状态指示灯闪烁。	按下蓝色休眠按钮 -或者- 依次单击“开始”、“关闭系统”（“或关机”）和“等待”（Windows 98 或 2000） -或者- 依次单击“开始”、“关闭计算机”、“等待”（Windows XP） -或者- 允许超时。
<b>休眠模式</b> 节省最多的电能。 将当前会话保存至磁盘，然后关闭系统。 恢复网络连接。 电源模式状态指示灯熄灭。	按 Fn+F12 组合键 -或者- 依次单击“开始”、“休眠”（Windows 98） -或者- 依次单击“开始”、“关机”和“休眠”（Windows 2000） -或者- 允许超时。
<b>关闭系统（关机）</b> 节省最多的电能。 关闭计算机而不保存当前会话。 在启动时，系统会重置所有内容，启动新的会话，并恢复网络连接。 电源模式状态指示灯熄灭。	依次单击“开始”、“关闭系统”（“或关机”）和“关闭计算机”（Windows 98 或 2000） -或者- 依次单击“开始”、“关闭计算机”、“关机”（Windows XP） -或者- 滑动电源按钮（仅在“开始”菜单不起作用时）。
<b>开机：</b> 按下蓝色的休眠按钮重新启动计算机，或从“等待”或“休眠”模式恢复会话。	

您也可以自定义这些电源模式的工作方式。请参见联机《参考指南》中标题为“电池和电源管理”的章节。

---

## 重置计算机

有时，您可能会发现 Windows 或计算机停止响应，并且不能关闭计算机。如果发生此情况，请尝试按照列出的顺序执行以下操作。

- 如有可能，请关闭 Windows:

**Windows 98 或 2000:** 按下 CTRL+ALT+DEL 组合键，单击“关机”，并按下蓝色睡眠按钮以重新启动计算机。

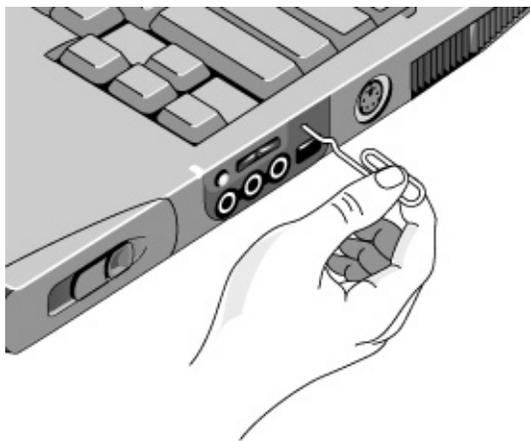
**Windows XP:** 按下 CTRL+ALT+DEL 组合键，然后单击“关机”、“重新启动计算机”。

-或者（如果此方法失败）-

- 滑动并按住电源按钮 4 秒钟，直至显示屏关闭，然后按下蓝色休眠按钮以重新启动计算机。

-或者（如果此方法失败）-

- 将一个拉直的回形针插入计算机右侧的关闭系统开关，然后按下蓝色休眠按钮以重新启动计算机。



---

## 更改引导设备

计算机通常从其内置硬盘进行引导。您也可以从模块舱中的软盘驱动器、CD-ROM 或类似驱动器以及内置网络接口卡中引导计算机。

1. 依次单击“开始”、“关闭系统”（或“关闭计算机”）和“重新启动计算机”。
2. HP 徽标出现时，按 ESC 键以显示“Boot”（引导）菜单。
3. 使用箭头键选择引导设备，然后按 ENTER 键。

如果您要从特定设备（如果有）引导，则使用 BIOS 设定实用程序更改引导顺序 — 请参见第 53 页的“运行 BIOS 设定实用程序”。

---

## 使用指点器

### 配有指向杆和触控板的机型

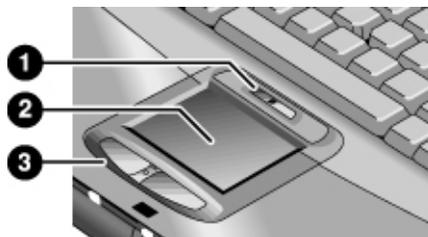
计算机配有两个内置指点器：指向杆和触控板。



1. 指向杆（对压力敏感的指点器）。
2. 单击按钮和滚动按钮。单击按钮的功能类似标准鼠标上的左右键，滚动按钮可滚动窗口的内容。
3. 触控板（对触碰敏感的指点器）。
4. 单击按钮。功能类似标准鼠标上的左右键。

### 仅配有触控板的机型

触控板有一个开关按钮，如要避免不慎移动指针，可关闭触控板。关闭触控板后，指示灯熄灭。



1. 触控板开关按钮和指示灯。
2. 触控板（对触碰敏感的指点器）。
3. 单击按钮和滚动按钮。单击按钮类似标准鼠标上的左右键。滚动按钮滚动窗口中的内容。

### 移动和选择

1. 将您的双手放在正常击键位置。
2. **指向杆**。将食指放在指向杆上，朝着您希望指针移动的方向按下指向杆。  
**触控板**。在触控板上用拇指或食指，朝着您希望指针移动的方向移动。
3. 使用左右点击按钮进行选择，这两个按钮的功能类似于鼠标的左右键：
  - 要打开应用程序，请将指针移到图标上，然后快速地连接两次左按钮。
  - 要进行菜单选择，请将指针移到菜单项目上，然后按一下左按钮。
  - 要打开某个项目的快捷菜单，请先将指针移到该项目上，然后按一下右按钮。
  - 要拖动某个项目，请将指针移到该项目上，接着在**按住**左按钮的同时，将指针移到新的位置，然后松开按钮。

此外，您还可以轻叩触控板来选择项目并使用其他高级触控板功能。有关详细内容，请双击任务栏上的触控板图标，然后单击标签上的“Help”（帮助），查看具体功能。

可以通过“控制面板”中的鼠标图标或任务栏上的触控板图标来定制计算机指点器（指向杆、触控板和外置鼠标）的操作方式：可以改变左右位置、滚动按钮的行为、双击速度、指针速度等。

## 基本操作 操作计算机

### 使用滚动按钮进行滚动查看

- 按下滚动按钮的低端，向下滚动窗口的内容。按下高端向上滚动。

---

## 使用 Fn 热键



Fn 键与另一个键的组合会形成不同系统控制的**热键** — 快捷键顺序。要使用热键，先**按住** Fn 键，接着按下相应的第二个键，然后松开这两个键。

### 热键

Fn+F1

Fn+F2

Fn+F5

Fn+F7

Fn+F8

Fn+F12

Fn+NumLock

### 功效

降低显示屏的亮度。

提高显示屏的亮度。

在内置显示屏、外置显示器和两者同时显示之间切换。

使音频静音。

打开和关闭内置小键盘。这不会影响外置键盘。如果启用 Num Lock（数字锁定），则可以使用数码功能键；否则，可以使用光标控件（在外置键盘上有标记）。

进入休眠模式。

打开和关闭 Scroll Lock（滚动锁定）。

---

## 舒适地使用笔记本 PC

---

### 警告

人机工程伤害与不正确地使用键盘和其他输入设备有关。有关减少危险的更多信息，请访问惠普公司人机工程学 Web 站点 [www.hp.com/ergo](http://www.hp.com/ergo)，或者参见联机 HP Library (HP 资料库) 中的“Working in Comfort” (舒适地工作) 文档。

您可以随时随地使用 HP 笔记本电脑。以下建议有助于您更舒适地工作。

---

### 注意

请注意，如果您主要是使用便携式计算机，或者要长期使用便携式计算机，则使用时应为其配备全尺寸键盘、显示器和鼠标。这会使您的便携式计算机具有桌面设备的可调节和舒适功能。HP 对接附件可快速、轻松地连接这些设备。“Working in Comfort” (舒适地工作) 文档提供了有关如何布置您的工作区环境和设定 HP 设备的更多信息，此文档已预装在硬盘的 HP Library (HP 资料库) 中，Recovery CD 上的 \hp\Library 目录以及 [www.hp.com/ergo](http://www.hp.com/ergo) 均提供了此文档。

---

### 移动办公环境

- 使用可以很好地支撑腰部的椅子。如果没有可调节的椅子，则可以使用枕垫或折叠毛巾支撑腰部。
- 尽量使大腿与地面保持平行，并将双脚平放在地面上。在移动办公环境中，您可以使用电话簿或公文包支撑双脚，从而保持上述姿势。
- 调整工作台或椅子的高度，使手臂处于舒适位置。双臂应放松，肘部靠在身体两侧，且前臂和双手与地面平行。
- 调整笔记本电脑显示屏的位置，使眩光和反射降到最低。例如，在飞机上可放下遮光帘；在旅馆房间中可拉下窗帘。另外，还应注意保持适当的视距—约为 40 至 60 厘米（16 至 24 英寸）。调整显示屏的角度，使您的头部保持在稍微向下的舒适位置。

## 基本操作

### 舒适地使用笔记本 PC

#### 使用移动计算机

- 调整计算机的位置，以使手腕和双手处于舒适位置。手腕应尽可能伸直，不应侧向弯曲，向上或向下弯曲的角度不应超过 10 度。如果您的笔记本计算机未配备内置掌垫，则您可以使用折叠毛巾。
- 尽量轻击按键。只需用很小的力气便可以激活笔记本计算机键盘。
- 不时地休息片刻 — 这一点在移动办公环境中尤其重要。
- 便携式计算机重约 1.4-3.7 千克（3-8 磅）。在旅行时，请确保正确携带计算机，以尽量减少身体损伤。经常交替使用左手、右手和肩部携带装着笔记本计算机的袋子。

---

## 电池和电源管理

---

## 使用电池电能

有关计算机如何控制耗电量，以及您如何手动减少耗电量和延长计算机电池使用寿命的信息，请参见联机《参考指南》中标题为“电池和电源管理”的章节。

---

### 检查电池状态

#### 通过电池状态指示灯

计算机有一个或两个状态指示灯，一个用于主电池，在某些机型上，另一个用于模块舱中的可选备用电池。参见第 15 页的“状态指示灯”。

#### 通过 Windows 任务栏

Windows 任务栏上有一个电源图标，可以提供详细的电池状态信息（详细信息，请参见 Windows “帮助”）。不连接交流电时，此图标看起来象一个电池。

- 将指针置于该电源图标上，可以显示电池剩余的充电量。此数值显示为剩余充电量的百分比或剩余时间。
- 双击电源图标以打开“Battery Meter”（电池计）窗口。

#### 通过 Windows “控制面板”

- **Windows 98 或 2000:** 依次单击“开始”、“设置”和“控制面板”，然后双击“电源管理”。这样，您就可以访问所有 Windows 电源信息选项。
- **Windows XP:** 单击“开始”、“控制面板”、“性能和维护”、“电源选项”，然后单击“电源计量器”标签，查看电池状态。“报警”和“高级”标签提供了更多的 Windows 电源信息选项。

#### 在电池上

1. 将电池从计算机中取出 — 请参见第 17 页的“步骤 1: 安装电池”。
2. 按下电池背面的触控板。亮起的指示灯数目表示剩余的充电量（每个指示灯代表全部充电量的 20%）。

---

## 响应电池电能不足警告

电池电能变得极低时，计算机会自动发出警告。计算机发出尖声鸣叫或显示一条警告信息。如果您在短时间内未恢复电源，则计算机将进入休眠模式。

计算机以此方式进入休眠模式后，您必须采用下述方法之一恢复电源，才能再次打开计算机：

- 用已充电的电池更换该电池。请参见第 17 页的“步骤 1：安装电池”。
- 插入交流电适配器。参见第 19 页的“步骤 2：连接交流电源”。
- 如果您的机型支持备用电池，请在插入式模块舱中请插入已充电的备用电池。

---

### 注意

如果插入了交流电适配器，则您可以在电池充电时继续工作。

---

## 对电池进行充电

---

### 小心

**交流电适配器通常在插入交流电插座后会变热。充电时，计算机通常也会变热。请勿在公文包或其他狭窄的空间对计算机进行充电，否则电池会变得过热。**

- 要对主电池进行充电，请将交流电适配器插入计算机。
- 要对备用电池进行充电，请将交流电适配器插入计算机并将电池插入模块舱。某些机型不支持备用电池 — 在这类机型上，备用电池状态指示灯会闭锁。

主电池会首先充电，然后是备用电池充电。

要获得最长的工作时间，请等待直至电池充电量低于 50%，然后再进行充电，并将其完全充足电量 (100%)。充电大约需要 2 小时。您可以在电池充电时继续工作。

视计算机机型、电源管理设置以及使用级别而定，完全充足电量的电池大约可以为计算机供电 4-5 小时。



---

## 附加设备

---

## 使用插入式模块

可以将任何兼容的插入式模块与您计算机的模块舱配合使用，如：

- CD-ROM、CD-RW、DVD 或类似驱动器。
- Zip 驱动器。
- 第二个硬盘驱动器。
- 软盘驱动器。
- 备用电池（仅在某些机型上）。

---

### 小心

**切勿未经事先通知 Windows 就卸下插入式模块 — 参见第 39 页的“更换插入式模块”。否则，您会丢失数据。**

有关连接调制解调器或 LAN（视机型而定）的信息或者有关连接 PC 卡或外置设备的信息，请参见联机《参考指南》。有关调制解调器 AT 命令的信息，请参见相同的联机手册。

---

## 安装热交换支持 (Windows 98)

如果您的计算机使用 Windows 98，则也随附有“热交换”软件。您可以在计算机的插入式模块舱中热交换多数模块，而无需关闭并重新启动计算机。

如果任务栏中显示插入式模块图标，则表明 BayManager 已安装。如果没有显示该图标，则可按照下述方法安装软件：

- 依次单击“开始”、“程序”、“Softex BayManager”和“Setup”（安装），然后按照屏幕上的说明进行操作。

---

## 更换插入式模块

Windows 98 使用热交换软件，该软件允许您热交换大多数插入式模块，而无需关闭计算机。但是，在更换硬盘驱动器模块之前，您必须先关闭计算机。

如果发现了驱动器模块，Windows 2000 会在任务栏右端显示“Unplug or Eject Hardware”（拔下或弹出硬件）图标 — Windows XP 会在任务栏的右端显示“Safely Remove Hardware”（安全地卸下硬件）的图标。

---

### 小心

**在断开 CD-ROM 驱动器、DVD 驱动器或任何其他类型的驱动器之前，您必须使用任务栏中的图标或者关闭计算机 — 否则，您可能会丢失数据。**

**以下情况例外：对于 Windows 98，在连接或断开硬盘驱动器之前，您必须关闭计算机。**

**从计算机取出模块后，您必须小心处理和存储模块。切勿跌落模块或在其表面放置重物 — 这可能会损坏其内部装置。切勿接触计算机接口、模块接口或电缆接头的金属插针。静电会损坏内部组件。**

1. 关闭从插入式模块打开的所有文件。
2. **Windows 98:** 如果任务栏中显示“BayManager”图标，则在该图标上单击鼠标右键，然后单击“Remove/Swap Bay Device”（卸下/交换模块舱设备）。系统提示时，请卸下该模块（如果具有一个模块）。在您插入所需的模块（如果有）之前，请勿单击“OK”（确定）。

**Windows 2000 或 XP:** 在任务栏的“Unplug or Eject Hardware”（拔下或弹出硬件）图标或“Safely Remove Hardware”（安全地卸下硬件）图标上单击鼠标左键，然后选择要卸下的模块。系统提示您卸下模块时，请单击“OK”（确定）。（如果该舱是空的或装有电池，则不需要进行此操作。）



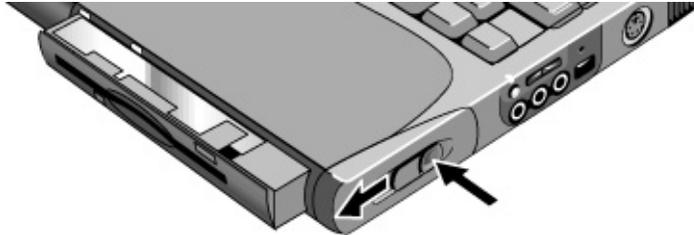
-或者-

**对于任何系统:** 关闭计算机。依次单击“开始”、“关闭系统”（“或关机”）和“关闭计算机”（Windows 98 或 2000），或依次单击“开始”、“关闭计算机”、“关机”（Windows XP）。

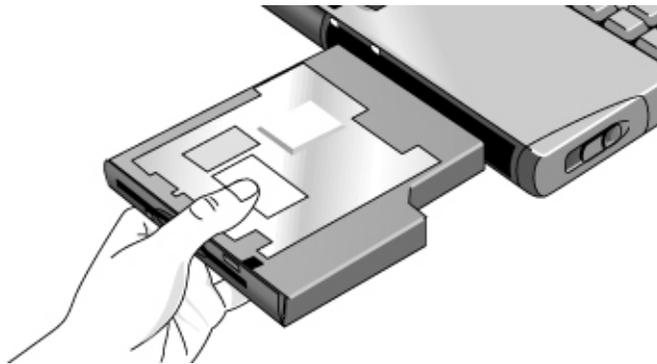
## 附加设备 使用插入式模块

**重要：**对于 Windows 98，如果要在模块舱中卸下或插入硬盘驱动器，则必须关闭计算机。

3. 按下模块松开栓锁上的按钮，并且将栓锁滑向计算机前端。



4. 抓住模块将其拉出。



5. 将新的插入式模块滑入计算机，直至其卡入到位。
6. 对于 Windows 98，单击“OK”（确定）以关闭 BayManager 窗口。

如果在模块舱中装有 CD-ROM 驱动器或其他模块，您可以将软盘驱动器与并行端口连接。请参见联机《参考指南》中的“使用插入式模块”。

---

## 安装附加 RAM

您的计算机没有内置内存 (RAM)，但有两个可插入 RAM 模块的插槽。其中一个插槽已在工厂装上 RAM 模块。可以使用两个插槽扩展内存的容量。仅能使用 HP PC-133 或更高的 SDRAM。

---

### 安装 RAM 扩充模块

您需要一把小型的十字螺丝刀来执行以下步骤。

---

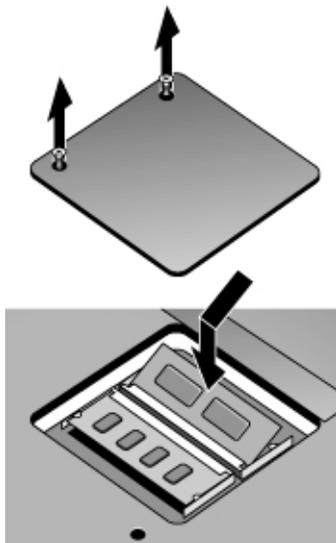
#### 小心

**计算机芯片对静电非常敏感，静电会对计算机芯片造成永久性的损坏。您只能拿住 RAM 模块的边缘。在安装内存模块之前，请触摸计算机背面接口周围的金属护罩以释放人体的静电。**

1. 依次单击“开始”、“关闭系统”（“或关机”）和“关闭计算机”（Windows 98 或 2000）或依次单击“开始”、“关闭计算机”、“关机”（Windows XP）。
2. **重要：**断开交流电适配器（如果有），并且取出电池。如果装有备用电池，请将其卸下。
3. 使计算机底面朝上，松开固定 RAM 盖板的螺钉，然后卸下该盖板。（盖板保留螺钉。）

附加设备  
安装附加 RAM

- 将 RAM 条以 30° 角度完全插入插槽内，然后按下两边直到栓锁咬合关闭。



- 重新装上盖板。
- 插入电池。

---

**注意**

**对于 Windows 98:** 如果您将计算机的内存增加至超过 768 MB，则计算机将无法进入休眠模式，除非您同时还增加硬盘上实用程序分区的大小 — 请参见第 54 页的“恢复硬盘的工厂安装”。

要卸下 RAM 模块，请松开该模块侧面的两个栓锁。

---

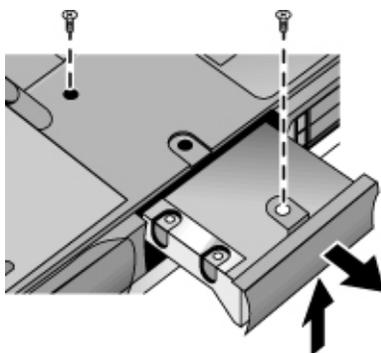
## 更换硬盘驱动器

---

### 更换硬盘驱动器

您需要一把小型的十字螺丝刀来执行此步骤。

1. 断开交流电适配器（如果正在使用），并且取出电池。
2. 使计算机底面朝上，然后卸下硬盘驱动器的两个螺钉。
3. 将硬盘驱动器底面的盖板掀起，使定位片脱离计算机机箱，然后轻轻将硬盘驱动器从计算机中拉出。



4. 将新的驱动器轻轻滑入硬盘驱动器舱。然后用力按着该驱动器，以确保接口正确就位。
5. 将盖板滑动到位（使定位片接合机箱），然后重新安装硬盘驱动器螺钉。

---

#### 重要

---

如果要安装新的硬盘驱动器，则必须在驱动器上创建实用程序分区，然后才可以装载软件。请参见第 54 页的“恢复硬盘的工厂安装”。

要在新硬盘驱动器上安装固定座，或者准备一块可供使用的新硬盘，请参见联机《参考指南》中的“更换硬盘驱动器”。



---

## 故障排除和维护

---

## 计算机故障排除

此部分介绍了使用计算机时可能遇到的许多基本问题的解决方案。请按照说明顺序，每次尝试一种解决方案。

以下是用于故障排除的其他一些信息来源：

- 有关故障排除建议的更完整列表，请参见联机《参考指南》中的故障排除章节。
- 打开基于 Web 的 HP 故障排除工具：双击 Windows 桌面（Windows 98 或 2000）上的“HP Instant Support”（HP 快速支持）图标（Windows 98 或 2000），或依次单击“开始”、“帮助和支持”、“HP Instant Support”（Windows XP）要获得与您的问题相关的信息，请搜索或浏览故障排除数据库。
- 依次单击“开始”和“帮助”（Windows 98 或 2000）或“开始”、“帮助和支持”、“解决问题”（Windows XP），然后使用“Windows 疑难解答”。
- 参见计算机附带的 Microsoft Windows 手册。
- 要获得更新信息，请参见联机 HP Library（HP 资料库）中的“HP Notes”（HP 注释）。
- 在 HP Business Support（HP 商业支持）Web 站点（[www.hp.com/go/bizsupport](http://www.hp.com/go/bizsupport)）上查找用于计算机的技术技巧和软件更新件。
- 运行 e-Diagtools 测试程序测试计算机。请参见第 51 页的“测试硬件”。
- 联系您的代理商或惠普公司 — 请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。在致电时，请将计算机放在身边。

---

## 显示屏问题

### 如果计算机在运行，但屏幕空白

- 移动鼠标、指向杆或触摸触控板。如果显示屏处于“Display-off”（关闭显示屏）模式，则此操作将唤醒该显示屏。
- 按 Fn+F5 组合键以防内置显示屏被禁用。（执行此操作三次，使其返回开始时的状态。）

- 如果计算机温度太低，请进行预热。

#### 如果难以读取屏幕上的信息

- 尝试将显示屏分辨率设置为 1024 × 768 的默认设置或更高值。根据您的机型：依次单击“开始”、“设置”、“控制面板”、“显示”和“设置”（Windows 98 或 2000），或依次单击“开始”、“控制面板”、“外观和主题”、“显示”、“设置”（Windows XP）。

---

## 硬盘驱动器问题

#### 如果计算机的硬盘驱动器不旋转

- 确保计算机已接通电源。如有必要，请连接交流电适配器，并确保适配器已完全插入电源插座和计算机背面的插孔。
- 卸下并重新插入硬盘驱动器。请参见第 43 页的“更换硬盘驱动器”。

#### 如果文件受损

- 在 Windows 98 中，运行磁盘扫描程序扫描磁盘表面以检查硬盘。从“开始”菜单，依次单击“程序”、“附件”、“系统工具”和“磁盘扫描程序”。
- 对于 Windows 2000 或 XP，请打开“我的电脑”，选择需要扫描的磁盘，然后单击“文件”和“属性”并使用“工具”标签。
- 运行病毒扫描程序。参见联机《参考手册》中的“基本操作”一章。
- 使用 e-Diagtools 诊断程序测试硬盘驱动器 — 请参见第 51 页的“测试硬件”。
- 如有必要，您可以格式化硬盘，然后重新安装工厂原装软件。请参见第 54 页的“恢复硬盘的工厂安装”。

## 键盘和指点器问题

使用关于内置或外置设备的建议。

### 如果指针难以控制

- 调节指针控件：依次单击“开始”、“设置”和“控制面板”，然后双击“鼠标”（Windows 98 或 2000），或依次单击“开始”、“控制面板”、“打印机和其他硬件”、“鼠标”（Windows XP）

### 如果触控板或指向杆不起作用

- 计算机正在引导或从等待模式恢复时，请勿移动指针或触摸触控板。如果移动了指向杆，则尝试以下操作：
  - 按下键盘上的一个键，以恢复正常操作。
  - 使用休眠按钮暂停和恢复操作。
- 如果连接了外置鼠标，则通常会禁用内置指点器。您可以使用 BIOS 设定实用程序更改此设置 — 请参见第 53 页的“运行 BIOS 设定实用程序”。
- 重新启动计算机：依次单击“开始”、“关闭系统”（或关闭计算机）和“重新启动计算机”。

---

## 性能问题

为了使 Windows 2000 或 XP 发挥最佳性能，您的计算机至少应配有 128 MB 的内存 (RAM)。

### 如果计算机停止响应

- 按 CTRL+ALT+DEL 组合键结束没有响应的应用程序。
- 滑动并按住电源按钮至少 4 秒钟，以关闭并重置计算机。然后按下蓝色休眠按钮，以便重新打开计算机。
- 如果没有发生什么情况，则将拉直的回形针插入计算机右侧的关闭系统开关。然后按下蓝色休眠按钮，以便重新打开计算机。

---

## 电源和电池问题

### 如果计算机在开机后立即关闭

- 可能是电池电能严重不足。插上交流电适配器或装入已充电的电池。

### 如果计算机不断发出哔声

- 电池电能不足时，计算机会不断地发出哔声或显示警告信息。保存所做的作业，接着立即关闭 Windows，然后装入已充电的电池或插上交流电适配器。

### 如果电池不能充电

- 确保交流电适配器已完全插入电源和计算机中，且适配器上的指示灯亮起。
- 如果您正在使用配电盘，则从配电盘上取下交流电适配器，然后将其直接插入墙壁上的电源插座。
- 确保电池已完全装入并锁定到位。
- 将计算机移离附近的热源。拔下交流电适配器，使电池冷却。如果电池变得太热，则不能正常充电。
- 请尝试使用另一个电池和交流电适配器（如果有）。

---

## 启动问题

### 如果计算机在开机时没有响应

- 连接交流电适配器。
- 按下蓝色休眠按钮，尝试打开计算机。
- 将一个拉直的回形针插入计算机右侧的关闭系统开关，以重置计算机。然后按下蓝色休眠按钮以打开计算机。
- 如果计算机仍然没有响应，则卸下电池、交流电适配器和所有 PC 卡，并且将计算机断开对接（如果已对接）。然后，再次插入交流电适配器，使用关闭系统开关重置计算机。

故障排除和维护  
**计算机故障排除**

**如果计算机不能在使用电池电源时进行引导**

- 确保电池已正确装入且完全充足电量。卸下电池，然后按着电池背面的触控板，以检查该电池的充电量。指示灯会显示充电量。
- 如果您的机型支持备用电池，并且您有备用电池，则安装电池并尝试启动计算机。
- 请尝试使用另一个电池（如果有）。

---

## 测试硬件

随计算机附带的 e-Diagtools 硬件诊断程序提供两层测试：

- 使用基本硬件测试的自动测试。
- 使用单个硬件测试的高级测试。

此测试是专门设计为在系统重新引导后运行的。这可确保计算机处于可预测状态，以便诊断程序可以正确地测试硬件组件。此测试是非破坏性测试，主要用于维护计算机的状态。在退出该程序后，计算机将重新引导，以便加载驱动程序。

---

### 运行 e-Diagtools 诊断测试

1. 依次单击“开始”、“关闭系统”（或“关闭计算机”）和“重新启动计算机”。
2. 在 HP 徽标出现时，按 F10 键以开始诊断测试。
3. 在菜单出现时，按 ENTER 键以运行 e-Diagtools。  
您第一次运行该程序时，会提示您选择程序使用的语言。
4. 按照提示运行 e-Diagtools。
5. 在“Configuration Description”（配置说明）出现时，检查被检测硬件的列表。

---

#### 提示

如果设备未被检测到或者未通过测试，则该设备在 BIOS 设定实用程序中可能配置错误。您可以通过运行 BIOS 设定实用程序并检查设置来确认此问题。请参见第 53 页的“运行 BIOS 设定实用程序”。

6. **运行基本测试。**按 F2 键以开始基本硬件测试。测试完成后，会显示结果。
7. 如果要不运行高级测试就退出，请按 F4 键然后按 F7 键以查看 Support Ticket（支持记录单）。然后，按 F3 键退出 e-Diagtools。
8. **可选：运行高级测试。**按 F2 键以打开高级测试屏幕。
9. 选择并运行相应的测试。只列出了对检测到的硬件进行的测试。按以下按键进行测试：

故障排除和维护  
**测试硬件**

ENTER	运行突出显示的测试。
F5 或 SPACE	标记或取消标记突出显示的测试。
F6	标记或取消标记当前菜单中的全部测试。
F7	标记或取消标记所有菜单中的全部测试。
F10	运行所有标记出的测试。

10. **保存 Support Ticket (支持记录单)**。按 T 键可以更新并显示包含系统和测试信息的 Support Ticket (支持记录单)。

11. 运行测试结束后, 请按 ESC 键退出高级测试。

12. 可选: 要将 Support Ticket (支持记录单) 保存至软盘, 请按 F7 键, 然后按 ALT+C 组合键。

13. **退出**。按 F3 键, 然后按任意键退出并重新引导计算机。

14. **可选: 打开 Support Ticket (支持记录单)**。在 Windows 中, 依次单击“开始”、“程序”(或“所有程序”)、“Hewlett-Packard”、“Notebook”(笔记本电脑)、“HP e-Diagtools”和“e-Diagtools for Windows”, 或依次单击“程序”(或“所有程序”)、“HP e-Diagtools”、“e-Diagtools for Windows”(视具体机型)。

15. 单击“View”(查看)以显示 Support Ticket (支持记录单)。

16. 要添加有关问题的信息, 请单击“Comments”(注释)并键入信息, 然后单击“OK”(确定)。

要保存或打印 Support Ticket (支持记录单), 请单击“Save As”(另存为)或“Print”(打印)。

要将 Support Ticket (支持记录单) 通过电子邮件方式发给支持代理, 请单击“e-Mail”(电子邮件)。第一次通过此程序发送电子邮件时, 请单击“Connect”(连接)窗口中的“Change Settings”(更改设置), 然后输入支持代理建议的设置。

e-Diagtools for Windows 还可以更新计算机硬盘上的 e-Diagtools 版本。在 e-Diagtools for Windows 中, 请使用“e-Diagtools”菜单。

如果您从硬盘运行 e-Diagtools 诊断程序时遇到问题, 则还可以通过 Recovery CD 运行该程序。通过 CD 进行引导, 然后选择诊断选项。

---

## 配置计算机

---

### 运行 BIOS 设定实用程序

使用 BIOS（基本输入输出系统）设定实用程序可以更改计算机的系统配置，并可设计计算机的操作以适合您个人工作需要。

BIOS 设定实用程序中所做的设置通常用于控制计算机的硬件，因此会对计算机的运行方式有很大的影响。

1. 依次单击“开始”、“关闭系统”（或“关闭计算机”）和“重新启动计算机”。
2. 在 HP 徽标出现时，按 F2 键进入 BIOS 设定实用程序。
3. 指点器在 BIOS 设定实用程序中不能使用，因此您需要使用键盘进行操作：
  - 按向左和向右箭头键以便在菜单中移动。
  - 按向上和向下箭头键以便在菜单的参数中移动。
  - 按 F5 或 F6 键以便在当前参数值之间移动或者按 ENTER 键以更改设置。
4. 在选择所需选项后，按 F10 键或者使用“Exit”（退出）菜单可以退出 BIOS 设定实用程序。
5. 如果这些设置在重新引导过程中导致设备发生冲突，则系统会提示您运行 BIOS 设定实用程序并标记发生冲突的设置。

有关 BIOS 设定实用程序菜单、设置和选项的完整列表，请参见联机《参考指南》。

---

## 重新安装和更新软件

您可以使用 Recovery CD 恢复计算机的原装软件。

Recovery CD 也提供专用于计算机的 Windows 驱动程序，以便您配置自定义系统。您可在以下这些位置找到驱动程序：

- 在计算机硬盘驱动器的 C:\hp\Drivers 目录中。
- 在 Recovery CD 的 \hp\Drivers 中。
- 在 HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点 ([www.hp.com/go/bizsupport](http://www.hp.com/go/bizsupport)) 上。此 Web 站点含有用于不同操作系统的软件驱动程序的最新更新件。

---

### 恢复硬盘的工厂安装

您可以使用 Recovery CD 在计算机硬盘上重新安装原装工厂软件。您也可使用相同的步骤在硬盘上创建一个更大的实用程序分区，或者在新硬盘上创建一个实用程序分区。隐藏的实用程序分区包含 e-Diagtools 诊断测试程序，并为 Windows 98 和其他不提供休眠状态的操作系统存储休眠数据。

---

#### 小心

**此步骤将格式化计算机的硬盘驱动器并清除硬盘上的所有数据。在格式化硬盘后，您将需要重新安装应用程序。**

**在以下过程完成之前，请勿中断此过程或拔下交流电适配器。**

1. **重要：**备份硬盘上的所有数据。以下步骤将删除该磁盘上的所有数据。
2. 插入交流电适配器。
3. 在 CD-ROM 驱动器中插入 Recovery CD。计算机关闭后要打开驱动器，可用一根拉直的回形针插入驱动器前面的小孔中。
4. 打开或重新启动计算机。如果计算机正在运行，请依次单击“开始”、“关闭系统”（或“关闭计算机”）和“重新启动计算机”。
5. 在您看到 HP 徽标时，按 ESC 键。
6. 选择 CD 或 DVD 驱动器作为引导设备。

7. 在出现 Recovery CD 对话框后，请按照显示的说明进行操作。要进行一次标准的恢复，请按下 2、1、1。如果系统提示，请接受建议的分区大小。如果安装了工厂软件，则恢复过程最多需要 15 分钟。

如果要创建实用程序分区，但不安装工厂软件，则单击“Advanced”（高级），

8. 当提示重新启动计算机时，按下 CTRL+ALT+DEL 组合键并按屏幕说明操作。



---

## HP 支持和服务

---

## 获得有关计算机的帮助

---

### 从 Web 获得帮助

HP 在因特网上有几个 Web 站点，专为 HP 笔记本电脑用户提供信息。以下站点对于帮助您获得有关计算机的支持尤其有用：

- **HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点。**可获得电子邮件和电话支持信息、技术信息以及软件更新件。  
[www.hp.com/go/bizsupport](http://www.hp.com/go/bizsupport)
- **HP 笔记本电脑 Web 站点。**可获得有关技术支持的最新信息以及有关保修与支持程序的信息。  
[www.hp.com/notebooks](http://www.hp.com/notebooks)

---

### 联系 HP 以获得支持或服务

在保修期内，HP 客户服务中心将免费为您提供帮助（您需要支付电话费用）。

**在免费帮助期间，HP 将帮助解决有关以下方面的问题：**

- 附带的应用程序和操作系统。
- HP 所述的操作环境和条件
- HP 附件、HP 升级件以及基本操作与故障排除。

**HP 将不帮助解决有关以下方面的问题：**

- 非 HP 硬件、软件、操作系统、未用于该产品或该产品随附（由 HP 提供）的产品。
- 如何自己维修产品。
- 产品开发和自定义安装。
- 咨询。

要通过电子邮件与 HP 客户服务中心联系，请访问 HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点 ([www.hp.com/go/bizsupport](http://www.hp.com/go/bizsupport)) 中的“联系 HP”。

要致电客户服务中心，请查看 HP Business Support (HP 商业支持) Web 站点 ([www.hp.com/go/bizsupport](http://www.hp.com/go/bizsupport)) 中的“联系 HP”，以获得最完整且最新的电话号码列表。通常，如果 HP 在您使用计算机的国家（地区）未销售您的 HP 笔记本电脑，则您必须致电支持您的笔记本电脑机型的客户服务中心。HP 当前仅在以下国家（地区）提供服务和支持帮助：

**Pavilion 机型**

仅在美国：(208) 323-2551

**Omnibook 机型**

参见下表。

HP 支持和服务  
获得有关计算机的帮助

<p><b>北美洲</b> 美国: (970) 635-1000     Omnibook: (970) 635-1000     Pavilion: (208) 323-2551 加拿大: (905) 206-4663</p> <p><b>拉丁美洲</b> 阿根廷:     布宜诺斯艾利斯: 5411-4778-8380     布宜诺斯艾利斯以外地区: 0810-555-5520 巴西:     圣保罗: (11) 7297-4998     圣保罗以外地区: 0800-157751 智利: 800-360999 哥伦比亚: 9-800-114-726 墨西哥:     墨西哥城: 52-58-9922     墨西哥城以外地区: 01-800-472 6684 秘鲁: 0-800-10111 波多黎各: 1-877-2320-589 委内瑞拉: 0800-157751</p> <p><b>欧洲</b> 奥地利: +43-(0) 810 00 6080 比利时:     荷兰语: 32-(0)2-626-8806     法语: 32-(0)2-626-8807 捷克共和国: 42-(0)2-6130-7310 丹麦: +45-39-29-4099 英语 (国际): +44 (0)207-512-5202 芬兰: 358-(0)203-47-288 法国: +33 (0)1-43-62-34-34 德国: +49-(0)180-52-58-143 希腊: +30 1 60 73 603 匈牙利: +36-(0)1-382-1111 爱尔兰: +353-(0)1-662-5525 意大利: +39-02-264-10350 荷兰: +31-(0)20-606-8751 挪威: +47-22-11-6299 波兰: +48-22-519-06-00 葡萄牙: +351-21-317-6333</p>	<p>罗马尼亚: +40 1 315 44 42 俄罗斯:     莫斯科: +7-095-797-3520     圣彼得堡: +7-812-346-7997 西班牙: +34-902-321-123 瑞典: +46-(0)8-619-2170 瑞士: +41-(0)848-80-11-11 土耳其: +90-216-579-71-71 英国: +44-(0)207-512-52-02 乌克兰: +7-380-44-490-3520</p> <p><b>亚洲和澳大利亚</b> 澳大利亚: 61-3-8877-8000 中国: 800-810-5959 香港地区: 852-800-96-7729 印度: 1-600 112267 印度尼西亚: 62-21-350-3408 日本:     Navi 电话: 0570-000-510     其他地区: 81-3-5344-7181 韩国:     汉城: 82-2-3270-0700     汉城以外地区: 080 999-0700 马来西亚: 1 800 805 405 新西兰: 64-9-356-6640 菲律宾: 63-2-867-3551 新加坡: 65-272-5300 台湾地区: 0800-010055 泰国: 66-2-353-9000 越南: 84-8-823-4530</p> <p><b>非洲/中东</b> 阿尔及利亚、摩洛哥: +212 22404747 埃及: 02 532 5222 以色列: +972-(0)9-952-4848 南非:     南非共和国: 086-000-1030     南非共和国以外地区: +27-(0)11-258-9301 阿拉伯联合酋长国: 971 4 883 8454</p>
---	--

为了获得最佳服务，请确保在拨打电话时具有以下资料：

- 计算机的型号和序列号。
- 计算机的操作系统。
- 出现问题时显示的信息。
- 在发生此情况前，您是否对计算机、软件、相关硬件或附件进行更改？该问题是否会再次发生？

---

## 获得维修服务

通常，如果 HP 在您使用计算机的国家（地区）未销售 HP 笔记本电脑，则您必须将其返回至销售和支持该计算机的国家（地区）进行维修。

---

### 注意

HP Pavilion 笔记本电脑在特定的国家提供当地的支持和服务。现在，HP Pavilion 笔记本电脑只能在销售该电脑的国家内得到支持。如果您在该国家以外的地方购买该笔记本电脑，您必须负责支付将笔记本电脑运送到经 HP 认可的维修点的费用。

如果您不清楚您的笔记本电脑可以得到的支持，请联系 HP 客户服务部门 — 参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。

**如果计算机在保修范围内。**要获得保修维修服务，请与 HP 授权的经销商或 HP 客户服务中心联系 — 请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。支持技术人员将依据适用于您的装置的保修和原购买日期，验证您的装置是否符合保修范围，并向您提供维修服务。保修服务可以包括从服务位置运出或运到服务位置的以下几项成本：运输成本、维护成本、关税、税款、运费或其他费用。

**如果计算机不在保修范围内。**请与 HP 授权的经销商或 HP 客户服务中心联系（请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”）。支持供应商会向您介绍有关的维修费用和过程。

## HP 支持和服务 获得有关计算机的帮助

---

### 注意

如果笔记本电脑要享受 HP 保修条例以外的维修，则由您付费 — 参见下一页的保修声明。如果您自己损坏了笔记本电脑，则任何维修都是收费的 — 例如，将液体洒在上面，将其摔落在地上，或打破了显示屏。

此外，多数 DVD 驱动器只允许您在有限的次数中修改区域代码（通常不超过四次），使您可以正确设置您所在区域的区域代码。请注意，当您达到这一限额时，您最后一次修改的区域代码将被硬编码到 DVD 驱动器中，并且不能再做修改。HP 的保修并不包括修改这一问题的花费。

---

---

## 准备运送计算机

请参见上文的“获得维修服务”，以确定是否必须送出计算机以进行维修。如果必须送出，则按照下述方法准备运送计算机。

---

### 注意

如果您在将笔记本电脑送回进行维修时，对包装要求有任何疑问，请与 HP 维修和支持部门进行联系 — 请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。如果笔记本电脑包装不当，在运输过程中发生任何损坏，由您负责。

1. **重要：** 备份硬盘驱动器。在维修计算机时，您可能需要更换或重新格式化硬盘。
2. 惠普公司不保证返回可移式部件。将计算机送出以进行维修前，请卸下以下部件：
  - PC 卡。
  - 交流电适配器和电源线。
  - 所有可移式介质，如 CD、DVD 或软盘。
  - 所有与故障无关和不需要修理的硬件。
3. 将笔记本电脑发送到惠普公司时，请使用原产品包装或其他坚实的包装，以避免在运输途中损坏装置。请确保设备四周至少有三英寸厚的填充物。

笔记本电脑回到您手中时，会采用新的包装。

---

### 注意

如果硬盘驱动器有缺陷，您将收到未格式化或装有验证软件的替换驱动器。您应该使用 Recovery CD（请参见第 54 页的“恢复硬盘的工厂安装”）或其他恢复方法恢复计算机的原装软件。

---

---

## 惠普公司有限保修声明

1. HP 向终端用户类型的客户保证：HP 硬件、附件和耗材自购买之日起，在随 HP 笔记本电脑提供的下表中的“保修有效期”指定的日期内，在材料和工艺上不存在缺陷。如果 HP 在保修期内获悉此类缺陷，则 HP 将选择维修或更换确实有缺陷的产品。替换产品可能是新产品或在性能上等同于新产品。
2. 在正确安装和使用的情况下，HP 保证自购买之日起，在随计算机提供的下表中的“保修有效期”指定的日期内，HP 软件不会由于材料和工艺上的缺陷而不能执行其程序设计指令。在保修期内，如果 HP 获悉此类缺陷，HP 将更换由于此类缺陷而未能执行程序设计指令的软件。
3. HP 不保证 HP 产品的操作不会中断或者不会出现错误。如果 HP 在合理的时间无法将任何产品维修或更换到担保的状况，客户将有权退回该产品，并以购买时的价格收回退款。
4. HP 的有限保修在所有 HP 支持产品和销售产品的国家或地区均有效。您获得的保修服务级别可能会因当地标准而异。HP 不会更改产品的外观、适合性或功能，以使其在某个因法律或法规原因而不能使用的国家（地区）使用。
5. 保修不适用于由于以下原因造成的缺陷：(a) 维护或校准不当；(b) 使用非 HP 提供的软件、接口、部件或耗材；(c) 擅自更改或滥用设备；(d) 超出产品公布的环境范围的操作；或 (e) 现场准备不足或维护不当。
6. **在当地法律允许的范围内，上述保证是专有保证，此外并无其他暗示或明示的文字或口头的担保或条件，HP 特此否认有适销性、满意的质量以及特定用途适用性的暗示保证或条件。**某些国家、州或省不允许对暗示担保期限有限制，因此以上限制或例外情况可能不适用于您。本保修声明赋予您特定的法律权利，因所处的国家、州或省不同，您可能还享有其他权利。
7. **在当地法律允许的范围内，此保修声明中的补偿是唯一的专有补偿。除以上所述外，HP 或其供应商在任何情况下不对任何数据丢失或直接、特殊、意外性、随发性（包括利益性损失或数据丢失）或其他损失负责，不管它是依据合约、侵权或其他原因。**某些国家、州或省不允许对意外性或随发性损失有例外或限制，因此以上限制或例外情况可能不适用于您。

**除法律允许的范围外，本声明中的保修条款不排除、限制或修改此产品销售给您时适用的强制性法定权利，而且是这些强制性法定权利的补充。**

HP 支持和服务  
惠普公司有限保修声明

产品	有限保修的时间
序列号标签上带有“1YR”“3YR”或类似标记的 HP 笔记本电脑	1 年，3 年或标记的年数。
序列号标签上带有“90D”或类似标记的 HP 笔记本电脑	90 天，或标记的天数。
HP 笔记本电脑的附件和电池	1 年
非 HP 的附件	不由 HP 提供保修。参见制造商的保修条款。
HP 的软件、Microsoft 的软件	90 天

---

## 参考信息

## 硬件规范

### 技术代码

每台 HP 笔记本电脑具有两个字母的技术代码。技术代码在计算机底部的序列号标签上，同时也包括在 BIOS 版本编号中。

由于我们不断地努力提高产品性能，因此以下所示的规范会有更改。有关最新规范的信息，请访问 HP 笔记本电脑 Web 站点 ([www.hp.com/notebooks](http://www.hp.com/notebooks))。

<b>物理属性</b>	尺寸 (14-in. 显示屏) : 315 × 261 × 32 mm (12.4 × 10.3 × 1.3 in) 尺寸 (15-in. 显示屏) : 325 × 261 × 34 mm (12.8 × 10.3 × 1.4 in) 重量: 2.2–2.8 kg (4.9–6.2 lb), 视具体配置 镁显示盖 (在某些机型上)。
<b>处理器和总线结构</b>	933 至 1133 MHz Intel Mobile Pentium III M 处理器, 具有 Intel Speed Step 技术或 733 至 1133 MHz Celeron 处理器。 集成 32KB L1 缓存和 512 KB (Pentium 型), 256 KB (Celeron 型 1000 MHz 及以上), 或 128 KB (Celeron 型, 低于 1000 MHz) L2 缓存。 1.4V 芯低电源处理器, 具 133MHz 处理器系统总线。
<b>图形</b>	14.1in. XGA (1024 × 768) 或 15.0in. SXGA+ (1400 × 1050) 活动矩阵 (TFT) LCD 显示屏。 硬件 3D 加速, 硬件 DVD 加速。 双显示功能 (视操作系统是否支持而定)。 <b>带 EB 技术代码的机型:</b> 外置显示器在刷新率至少为 75Hz 时分辨率高达 1600 × 1200, 16M 颜色 (在 60 Hz 时仅为 1400 × 1050)。 ATI Mobility Radeon 图形加速, 具有 16 MB (Pentium 机型) 或 8 MB (Celeron 机型) DDR 图形内存, 4 x AGP 图形功能。 缩放视频支持适用下面的 PC 卡插槽。 <b>带 EF 技术代码的机型:</b> 外置显示器在刷新率为 60 Hz 时分辨率高达 1600 × 1200, 16M 颜色, 或在刷新率为 85 Hz 时为 64K 颜色。 高达 32MB 动态分配视频 RAM 与系统 RAM 共享。
<b>电源</b>	具有 LED 充电级别电量表的可充电锂离子电池 (11.1 或 14.8 V 直流)。 电池使用寿命 (一个电池): 一般最多为 3–4 小时 (视机型、用途和电源设置不同而有所变化)。 快速地对电池进行充电: 80% (1.5 小时), 100% (2 小时) 电池电能不足警告。 暂停/恢复性能。 通用交流电适配器: 100–240 V 交流 (50/60 Hz) 输入, 19 V 直流输出, 60 W 最小值。 适用于模块舱的可选备用电池 (在某些机型上)。

<b>海量存储器</b>	0 至 30GB 可拆卸硬盘, 具 Ultra-DMA 100 接口。 1.44MB 软盘驱动模块 (对于某些机型) 24x CD-ROM, 6 x 或 8x DVD, 或其他驱动模块 (或更高配置)。 有驱动器模块可选。
<b>RAM</b>	两个插槽用于 PC-133 SDRAM 模块。 RAM 最大容量达 1024 MB。 预装的 RAM 至少 128 MB。
<b>音频系统</b>	16bit Sound Blaster Pro 兼容立体声。 通过两个内置扬声器 (范围 500 Hz 至 10 kHz) 传送立体声。 3D 增强音频。 支持具有 EB 代码技术的缩放视频。 内置麦克风。 带有指示灯的单独关闭音频按钮。 耳机输出插孔、麦克风输入插孔和音频信号输入插孔 (对于某些机型)。
<b>键盘和指点器</b>	模拟 101/102 键的 87/88 键触摸型 QWERTY 键盘。 嵌入式数字小键盘。 左右点击按钮, 中心滚动按钮。 12 个功能 (Fn) 键。 4 个用户可编程的 One-Touch 按钮。 <b>带 EB 技术代码的机型:</b> 两个指点器: 指向杆和触控板。 <b>带 EF 技术代码的机型:</b> 触控板。 带指示灯的触控板开关按钮。
<b>LAN</b>	Ethernet 10Base-T (10 Mbps) 和 100Base-TX (100 Mbps) 支持。 支持 wake-on-LAN (网络唤醒) (Windows 2000 和 XP)、快速 IP、DMI 和 dRMON。 MBA (管理的引导代理) 支持 PXE/BINL、BOOTP、NCP/IPX 和 DHCP。
<b>调制解调器</b> (某些机型)	基于硬件的无控制器调制解调器 (3Com/US Robotics 或 Ambit/Lucent) 或基于软件的调制解调器 (Ambit/ESS), 小型 PCI 接口。 数据速率: 最大 56 Kbps (V.90、V.92)。 传真速率: 14.4 Kbps (1 类和 2 类)。 调制: V.21、V.22、V.22bis、V.23、V.32、V.32bis、V.34、V.90、X2 (带 EF 技术代码的机型)、X2、Bell 103 和 Bell 212A。 同步传输: V.80。 压缩: V.42bis, MNP5。 纠错: V.42, MNP2-4。 传真: 3 组传真, 1 类 V.17、V.27ter、V.29、V.21。

参考信息  
硬件规范

<b>无线 LAN</b> (某些机型)	无线: IEEE 802.11b, WECA Wi-Fi 兼容, 直接序列扩展频谱。 工作频率: 2.5GHz ISM 波段, 具体的频率和频道视国家而定。 原始数据速率: 1、2、5.5 或 11 Mbps。 发射器输出: 15 dBm 典型值 (约 30 mW), 最高 16 dBm (约 40 mW)。 接收器灵敏度: -84 dBm 典型值。 范围: 达 100 m (300 ft) 或更宽, 视环境和条件而定。 开关按钮和指示灯。 小型 PCI 接口。
<b>输入/输出</b>	通用串行总线 (USB), 2 个 端口。 9 针、115, 200 bps 串行端口。 25 针双向 ECP/EPP 并行端口。 具有 DDC 支持的 15 针 VGA 视频输出。 超级视频端口 (TV 输出) (某些机型)。 PS/2 键盘和 PS/2 鼠标。 4Mbps IrDA 兼容红外线端口。
<b>扩充性</b>	一个 III 型或一个及两个 II 型 16/32bit PC 卡插槽。 CardBus 可用。 适用附件模块的插入式模块底盘。 可选端口复制器、小型对接座和对接系统。
<b>安全性特性</b>	用户和管理员密码。 系统、硬盘驱动器和对接密码。 引导时显示的 PC 标识。 可从 DMI (桌面管理界面) 访问的电子序列号。 Kensington MicroSaver 锁槽。
<b>环境限制</b>	工作温度: 5 至 35 °C (41 至 95 °F)。 工作湿度: 20% 至 90% 相对湿度 (5 至 35 °C)。 工作高度: 在 25 °C (77 °F) 时最高为 3000 米 (10,000 英尺)。 存储温度: -20 至 50 °C (-4 至 122 °F)。

<b>主要的 IC</b>	<p><b>带 EB 技术代码的机型:</b> CPU: Intel Mobile Pentium III M 或 Celeron 处理器。 核心逻辑电路: Intel 830M/ICH3M 芯片组。 图形控制器: ATI Mobility Radeon M6-P。 音频控制器: ESS ES1988。 CardBus 控制器: TI PC1420。 键盘/嵌入控制器: National PC87570。 超级 I/O: National PC87393F。 LAN: 集成在核心逻辑电路中。 调制解调器: 3Com/US Robotics 或 Ambit/Lucent 无控制器型或 Ambit 软调制解调器。 802.11b 无线 LAN: Actiontec, 具 Intersil Prism 2.5 芯片组。</p> <p><b>带 EF 技术代码的机型:</b> CPU: Intel Mobile Pentium III M 或 Celeron 处理器。 核心逻辑电路: Intel 830MG/ICH3M 芯片组。 图形控制器: 集成在 Intel 830MG 上 音频控制器: Realtek。 CardBus 控制器: TI PC1410。 键盘/嵌入控制器: National PC87570。 超级 I/O: National PC87393F。 LAN: Realtek RTL8100B。 调制解调器: 3Com/US Robotics 或 Ambit/Lucent 无控制器型或 Ambit 软调制解调器。 802.11b 无线 LAN: Actiontec, 具 Intersil Prism 2.5 芯片组。</p>
---------------	---

---

## 安全性信息

---

### 电源线

随计算机交流电适配器提供的电源线应该与您当地的插座和电压要求匹配。它已获得交流电适配器的法规认可，可使用当地电源线。然而，如果您来到一个不同的地区并需要连接一个不同的插座或电压时，则应该使用以下所列的电源线之一。要购买电源线（包括用于以下未列出国家 [地区] 的电源线）或用于更换的交流电适配器，请联系您当地的惠普代理商或销售与维修部。对于插头带熔断器的电源线，如需更换熔断器，请确保更换经认证的熔断器。

国家（地区）	额定电压和电流	HP 产品号
加拿大 墨西哥 菲律宾 台湾 美国	125 V (3 A) (交流电)	8120-6313
东欧与西欧 埃及 沙特阿拉伯	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-6314
香港 新加坡 英国	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-8699
澳大利亚 新西兰	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-6312
日本	125 V (3 A) (交流电)	8120-6316
印度	250 V (2.5 A) (交流电)	8121-0702
南非	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-6317
阿根廷	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-8367
智利	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-8452
中国	250 V (2.5 A) (交流电)	8120-8373

---

## 人机工程学

---

### 警告

人机工程伤害与不正确地使用键盘和其他输入设备有关。有关减少危险的信息，请参见联机 HP Library (HP 资料库) 中的“Working in Comfort” (舒适地工作) 文档，或者访问惠普公司人机工程学 Web 站点 [www.hp.com/ergo](http://www.hp.com/ergo)。

---

## 电池安全性

---

### 注意

以下电池仅与 HP OmniBook 笔记本电脑兼容：

- HP F2014 和 F2019
- Sanyo 3UR18650P-2-QC-RT 和 3UR18650F-2-QC-RT2
- Panasonic CGR-B/634AE 和 CGR-B/650AE

- 为了避免火灾、燃烧或损坏您的电池组，请勿使金属物体接触到电池接点。
- 切勿拆卸电池组。电池组内没有可维修部件。切勿将电池组置于火或水中。
- 拿取损坏或漏液的电池时，请特别小心。如果您接触到电解液，请使用肥皂和清水洗涤接触部位。如果电解液进入眼中，请用水冲洗 15 分钟，并寻求医疗护理。
- 切勿将电池组置于超过 60°C (140°F) 的高存储温度环境中。
- 电池未使用时，请将其存储在提供的电池盒中。
- 丢弃电池组时，请与您当地的废物处理中心联系，询问本地有关处理或再利用电池的限制。
- 要获得替换电池，请与您当地的代理商或 HP 销售机构联系。
- 如果环境温度超过 45°C (113°F)，切勿对电池组进行充电。
- 请仅使用与制造商推荐的型号相同或相当的电池组来更换旧电池组。

---

## 激光安全性

根据美国卫生和人类事务处 (DHHS) 辐射性能标准和国际标准 IEC 825 / IEC 825-1 (EN60825 / EN60825-1), 计算机使用的 CD-ROM 和 DVD 驱动器被指定为 1 级激光设备。我们不认为此设备有害, 但建议您采取以下预防措施:

- 仔细阅读以下说明并按说明进行操作, 确保使用正确。
- 如果本装置需要维修, 请与授权的 HP 服务中心联系 — 请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。
- 切勿尝试对本装置进行任何调整。
- 为了避免直接暴露在激光光束下, 请勿打开此装置。

CLASS 1 LASER PRODUCT 1 级激光产品
----------------------------------

---

## LED 安全性

根据国际标准 IEC 825-1 (EN60825-1), 位于计算机右侧的红外线端口被指定为 1 级 LED (发光二极管) 设备。我们不认为此设备有害, 但建议您采取以下预防措施:

- 如果本装置需要维修, 请与授权的 HP 服务中心联系 — 请参见第 58 页的“联系 HP 以获得支持或服务”。
- 切勿尝试对本装置进行任何调整。
- 请避免眼睛直接暴露在红外线 LED 光束下。请注意, 此光束为不可见光。
- 切勿尝试使用任何类型的光学设备查看红外线 LED 光束。

CLASS 1 LED PRODUCT 1 级 LED 产品
-----------------------------------

---

## 无线电射频辐射

IEEE 802.11 内置无线电的辐射输出功率远远低于 FCC 关于无线电射频辐射的限制规定。尽管如此，如果使用无线电，则在正常操作过程中应尽可能避免使人体接触到射频辐射。

内置无线电的操作要符合经科学界一致认可的无线电射频安全标准和建议的准则规定。因此，HP 相信客户可以安全地使用该内置无线电。无线电发出的能量级别远远低于无线设备（如移动电话）发出的电磁能量。但是，在某些情况或环境下（如在乘飞机旅行途中）可能会限制无线电的使用。如果您不能确定是否受到限制，建议您在打开无线电之前，向有关部门进行咨询。

---

## 管制信息

此部分所含信息显示了计算机如何遵守某些地区的规则。未经惠普公司明确认可而对计算机进行任何更改均可能使您不能在这些地区操作该计算机。

---

### 国际

惠普公司及其授权代理商在全球销售的产品符合下面几页列出的规范。

**一致性声明（根据 ISO/IEC 指南 22 和 EN 45014）**

**制造商名称:** Hewlett-Packard Company, Mobile Computing Division  
**制造商地址:** 19310 Pruneridge Ave., Cupertino, CA 95014, U.S.A.

宣告以下产品

**产品名称:** HP 笔记本 PC  
**型号:** HP Omnibook 6000 系列和 Pavilion 系列  
**产品选项:** 全部, 其中包括用于模拟调制解调器 (Ambit/USR) 和无线电连接的选项

符合以下产品规范

**安全:** IEC 60950:1991 +A1,A2,A3,A4 / EN 60950:1992 +A1,A2,A3,A4,A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 / EN 60825-1:1994 +A11 1 类 LED  
GB4943-1995

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998, B 类 [1]  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998  
IEC 61000-3-2:1995 / EN 61000-3-2:1995 +A1:1998 +A2:1998  
IEC 61000-3-3:1994 / EN 61000-3-3:1995  
GB9254-1998  
FCC Title 47 CFR, 第 15 部分 B 类/ANSI C63.4:1992  
AS/NZS 3548:1995 年 B 类规则与法规

**电信:** TBR 21:1998, EG 201 121:1998

**无线电:** 用于无线电设备的 ETS 300-826 通用 EMC 要求  
**2 类设备** 用于无线电设备的 ETS 300-328 技术要求  
授权代理编号: 0682  
授权代理地址: CETECOM ICT Services GmbH, Untertuerkheimer Str.6-10, D-66117 Saarbruecken

**补充信息:** 本产品符合 R&TTE 指令 1999/5/EC 的要求, 并且带有相应的 CE 标记。

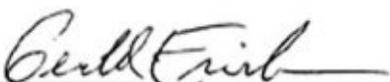
[1] 本产品已经过惠普个人计算机外围设备的标准配置测试。

此设备符合 FCC 规则的第 15 部分。操作时必须符合以下两个条件: (1) 此设备不会产生有害干扰。(2) 此设备必须可以承受任何收到的干扰, 包括可能导致不正常操作的干扰。

此产品使用的 HP F1454A 和 F1781A 交流电/直流电适配器设计用于除 IT 电源系统之外的所有电源系统。

Corvallis, OR,  
2001 年 5 月 11 日



  
Jerry Erickson, R&D Product Execution Manager

管制信息的欧洲联系地址: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Straße 130, 71034 Boeblingen, Germany。传真: +49 7031 143143。

美国联系地址: Hewlett Packard Co., Corporate Product Regulations Manager, 3000 Hanover Street, Palo Alto, CA 94304, U.S.A. 电话: +1 (650) 857-1501。



# 索引

## A

AT 命令 - 参见《参考指南》

### 安全

- 电池使用, 71
- 电源线, 70
- 红外线端口, 72
- 激光, 72

### 安全性

- Kensington 锁槽, 12

### 安装

- RAM, 41
- 插入式模块, 39
- 热交换软件, 38
- 硬盘驱动器, 43

安装原装软件, 54

## B

BayManager 热交换

- 安装, 38

BIOS 设定实用程序

- 菜单 - 参见《参考指南》
- 使用, 53

保修, 61

### 笔记本

- Web 站点, 11

### 并行端口

- 软盘驱动器连接 - 参见《参考指南》
- 位置, 13

## C

Caps Lock, 12, 16

CD-ROM 驱动器

- 安装, 39

COM1 端口, 13

舱 (模块), 39

插拔模块, 39

插入式模块

- 插拔, 39

超级视频端口

- 位置, 12

重新安装 Windows, 54

重新引导

- 当前引导设备, 28

重置

- 计算机, 27

触控板

- 故障排除, 48
- 配置, 29
- 使用, 29
- 位置, 12

串行端口

- 位置, 13

## D

DVD 驱动器

- 安装, 39

打开计算机, 21

等待模式

- 超时, 26
- 定义, 26
- 状态指示灯, 15

电池

- 安全, 71
- 安装, 18
- 电池电能不足警告, 35
- 故障排除, 49
- 减少耗电量 - 参见《参考指南》
- 检查状态, 34

释放栓锁, 12

位置, 14

状态指示灯, 34

电话线, 连接, 20

电源

- 故障排除, 49
- 减少 - 参见《参考指南》

连接交流电, 19, 35

电源按钮

- 位置, 12
- 重新启动, 27

电源线, 70

电子邮件

- HP 客户中心, 59

端口位置, 13

对接 - 参见《参考指南》

对接端口, 13

## E

e-Diagtools for Windows, 51, 52

## F

F10 (诊断测试), 51

Fn 键

- + F1 (降低亮度), 30
- + F12 (休眠), 30
- + F2 (提高亮度), 30
- + F5 (显示切换), 30
- + F7 (静音), 30
- + F8 (键盘), 30
- + NumLock (滚动锁定), 30

分区 (实用程序), 54

附件

- 插入式模块, 39

更换

- 硬盘驱动器, 43

## G

公司评估者指南, 11

故障排除

- HP 快速支持, 46
- 电池, 49
- 电源, 49
- 键盘, 48
- 启动, 49
- 显示, 46

- 硬盘驱动器, 47
- 指点器, 48
- 关
  - 按钮位置, 12
- 关闭系统开关
  - 重新启动, 27
- 关闭音频
  - 位置, 12
- 关机
  - 关机, 26
  - 状态指示灯, 15, 16
- 管制信息, 74
- 光标 (指针), 29
- 规范, 66
- H
- Hewlett-Packard 支持, 58
- HP Business Support (HP 商业支持)
  - Web 站点, 11
- HP 客户服务中心
  - 获得支持, 58
  - 通过电子邮件联系, 59
- HP 快速支持, 46
- HP 注释, 11
- HP 资料库, 11
- 红外线端口
  - 安全, 72
  - 位置, 12
  - 指示灯, 13
- 护理, 26
- 恢复原装软件, 54
- I
- Internet
  - 连接至 - 参见《参考指南》
- J
- 激光安全, 72
- 计算机
  - 保护 - 参见《参考指南》
  - 测试, 51
  - 重置, 27
  - 打开, 21

- 更改 BIOS 设定, 53
- 设定, 17
- 技术代码, 66
- 监视器
  - 端口, 13
- 键盘
  - 打开, 41
  - 故障排除, 48
  - 连接外置 - 参见《参考指南》
  - 人机工程警告, 17
  - 状态指示灯, 12, 16
- 交流电插座要求, 70
- 交流电适配器
  - 连接, 19, 35
- 静电, 41
- 静电预防, 41
- 静音, 12
- K
- Keypad Lock, 12, 16
- 开
  - 按钮位置, 12
- 客户服务
  - Web 站点, 11
  - 获得支持, 58
- L
- LAN
  - 连接至 - 参见《参考指南》
- LPT1 端口, 13
- 连接
  - LAN - 参见《参考指南》
  - PC 卡 - 参见《参考指南》
  - 插入式模块, 39
  - 调制解调器 - 参见《参考指南》
  - 外置设备 - 参见《参考指南》
  - 至因特网 - 参见《参考指南》
- 亮度
  - 调节, 30

- M
- 麦克风
  - 位置, 12
- 模块 (插入式), 39
- 模块舱, 39
  - 位置, 14
- N
- Num Lock, 12, 16
- 内存
  - PC-133, 41
  - 增加, 41
- O
- One-Touch (单触) 按钮
  - 位置, 12
- P
- PC 卡
  - 安装 - 参见《参考指南》
- PC-133 RAM, 41
- 配置
  - BIOS 设定, 53
  - 触控板, 29
  - 指向杆, 29
- Q
- 启动
  - 故障排除, 49
- 驱动器
  - 插入式模块, 39
  - 创建休眠分区, 55
  - 更换硬盘, 43
- R
- RAM
  - PC-133, 41
  - 位置, 14
  - 增加, 41
- Recovery CD
  - 使用, 54
  - 诊断程序, 52
- 热键, 30
- 热交换
  - 安装软件, 38
  - 模块, 39

- 人机工程, 17
- 软件
  - 预装, 10
- 软盘驱动器
  - 连接 - 参见《参考指南》
  - 连接, 39
- S
- Scroll Lock, 12, 16
- 设备 - 参见《参考指南》
  - 当前引导顺序, 28
- 实用程序分区
  - 创建, 54
  - 扩充, 54
- 鼠标
  - 故障排除, 48
  - 连接 - 参见《参考指南》
- T
- 调节
  - 亮度, 30
- 调制解调器
  - 连接 - 参见《参考指南》
  - 内置, 20
- U
- URL, 11
- USB
  - 连接 - 参见《参考指南》
- W
- Web 站点, 11
- Windows
  - 重新安装, 54
  - 设定, 21
  - 说明文件, 11
- 外置设备
  - 安装 - 参见《参考指南》
  - 显示器 - 参见《参考指南》
- 外置鼠标
  - 配置, 29
- 维修服务
  - 获得, 61
  - 运送, 62
- 温度
  - 限制, 68
- 文件
  - 恢复, 54
- X
- 显示器
  - 端口, 13
  - 故障排除, 46
  - 连接外置 - 参见《参考指南》
  - 亮度, 30
- 小型 PCI
  - 位置, 14
- 休眠
  - 创建分区, 55
  - 模式, 26
- 休眠按钮
  - 使用, 21
  - 位置, 12
- 休眠分区, 43
- 休眠模式
  - 定义, 26
  - 状态指示灯, 15, 16
- Y
- 音量控制
  - 位置, 12
- 音频
  - 连接设备 - 参见《参考指南》
- 音频插孔, 12
- 引导设备顺序, 28
- 硬件规范, 66
- 硬盘驱动器
  - 创建休眠分区, 55
  - 更换, 43
  - 故障排除, 47
  - 位置, 14
  - 休眠分区, 43
- Z
- 增加 RAM, 41
- 诊断测试, 51
- 支持记录单, 52
- 指点器
  - 配置, 29
  - 位置, 12
- 指示灯
  - 状态, 12, 15, 16
- 指向杆
  - 故障排除, 48
  - 使用, 29
  - 位置, 12
- 注册计算机, 22
- 装箱内容, 10
- 状态指示灯
  - 表示, 15
  - 电池充电, 34
  - 含义, 16
  - 键盘, 12, 16
  - 位置, 12
- 资料库 (HP), 11